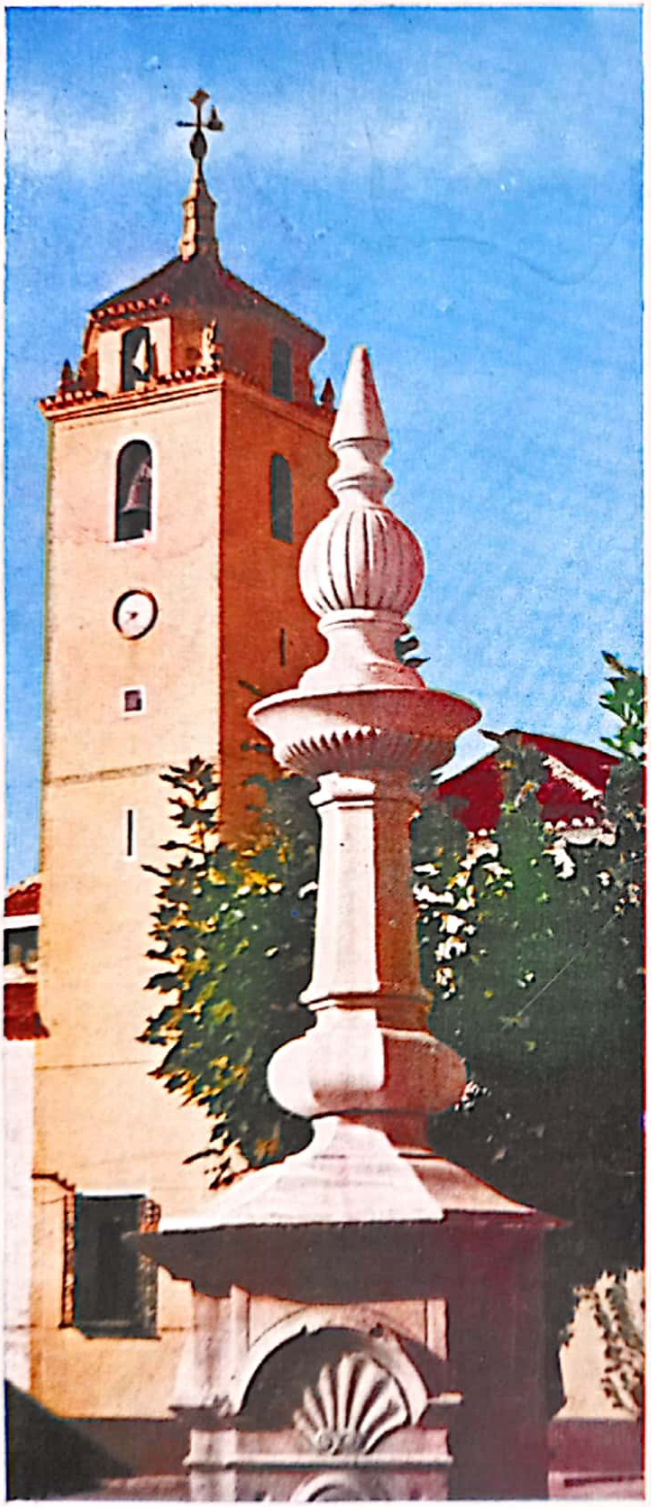


# ALBOX

FIESTAS DE OTOÑO 1965

Escaneado con CamScanner

# VIRGEN DEL SALIENTE

Por caminos de cielo tu mirada
se alza siempre buscando la hermosura
de los ojos de Dios, con la ternura
de la madre o la esposa enamorada.

Azucena a la Luna trasplantada
tu planta, y en el aire transparente
como un vuelo de gloria, dulcemente,
el azul de tu manto que se inflama
a impulso del amor que te hace llama,
mi Virgen pequeñita del Saliente.

JERONIMA BERBEL

Escaneado con CamScanner

## Sumario


«Virgen del Saliente»
*Jerónima Berbel*

Salutación
*Juan García*

Pregón
*José Rodríguez*

Programa de Festejos

Breve noticia histórica de la villa de Albox
*Martín García Ramos*

La Emigración

Demografía

El Instituto Laboral

Efemérides

La Constructora Ntra. Sra. de los Desamparados del Saliente

Realizaciones

Del libro «Cuentos de Amor»
*Juan Berbel*

Fotografías: *Romero*



DEPÓSITO LEGAL:
A - 215 - 1965

Talleres Tipográficos
Sucesor de Such, Serra y Compañía
ALICANTE

# Salutación

EL pueblo de Albox siempre acogedor, se viste de gala en estos días para recibir con gozo y entusiasmo a cuantos lo visitan con motivo de su tradicional y famosa feria de los Santos.

El día primero de Noviembre comienza su feria grande, famosa por sus transacciones, alegre por sus festejos, divertida por las atracciones y encantos de su hermoso ferial.

Circos y verbenas, música clásica y ligera, y concursos de belleza se dan cita en estos días para dar una nota de color y alegría a grandes y pequeños.

En la feria de los Santos, el pueblo se divierte y derrocha hidalgía para saludar a sus habituales visitantes y a todos los que se sientan atraídos por sus encantos.

La juventud alboxense se prepara para contagiar las ilusiones de su feria y para dar la bienvenida a sus ilustres huéspedes.

La población, saluda también en estos días a sus hermanos ausentes, con la esperanza de poderlos estrechar entre sus brazos en el amanecer de una futura feria, salvadas las dificultades económicas que nos han obligado a la separación.

Albox os saluda a todos y os recibe entrañablemente.

EL ALCALDE



Escaneado con CamScanner

Distribuidor: COMERCIAL ALMANZORA

PARA CHOCOLATES

LLORET




Escaneado con CamScanner

# Banco Popular Español

FUNDADO EN 1926

Capital: 360.000.000 de pesetas
Reservas: 796.000.000 de pesetas

Realiza toda clase de operaciones bancarias

137 Oficinas en España

BANCOS ASOCIADOS

Banco Europeo de Negocios -:- Banco de Andalucía
Banco de Salamanca -:- La Vasconia, S. A. de Banca y Crédito

CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

**RED DE SUCURSALES EN ANDALUCIA Y MARRUECOS**

ALBOX: José Antonio, 1 - Teléfono 12.
ALBUÑOL: Plaza de Natalio Rivas, 5 - Teléfono 32.
CEUTA: José Antonio, 1 - Teléfono 2327.
CORDOBA: Cruz Conde, 17 - Teléfono 23981.
CORDOBA (Agencia Urbana, número 1): Realejo 1 Teléfono 22206.
GRANADA: Acera del Casino, 5 - Teléfono 26655.
GRANADA (Agencia Urbana, número 1): Av. Calvo Sotelo, 12 - Teléfono 22135.
JAEN: Plaza de José Antonio, 6 - Teléfono 2224.
LA RAMBLA: José Antonio, 4 - Teléfono 15.
MALAGA: Plaza de José Antonio, 1 - Teléf. 13781.
MALAGA (Agencia Urbana, número 1): Tomás Heredia, 18 - Teléfono 10944.
MELILLA: Av. del Generalísimo, 14 - Teléf. 1303.
OLULA DEL RIO: P. de José Antonio, 19 - Tel. 6.
QUESADA: Pedro Hidalgo, 5 - Teléfono 5.
TORREPEROGIL: Santa María, 34 - Teléfono 33.

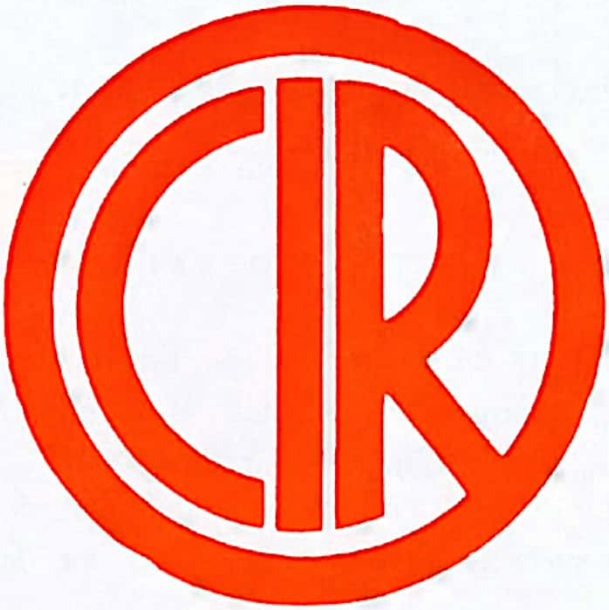
Aprobado por el Banco de España con el n.º 6301



Escaneado con CamScanner

# LA PUBLICIDAD ES NECESARIA PARA EL DESARROLLO ECONOMICO

Una Agencia progresiva, moderna y competente, desde ahora al servicio de esta importante zona de la provincia de Almería



## AGENCIA DE PUBLICIDAD GENERAL

**Obispo Orberá, 64 y 66 - Teléfonos 212413 y 214605**

**ALMERIA**

Anuncios en Prensa, Radio, Cines, Televisión, etc.
y en todos los medios nacionales y extranjeros
Estudios propios de creación y dibujo

LA MAS COMPLETA ORGANIZACION PUBLICITARIA ALMERIENSE

Delegaciones en Granada, Baza, Loja y El Ejido

**Delegado General para la Comarca del Almanzora:**

## JOSE MIRAS CARRASCO

**Cervantes, 6 - Teléfono 43** **ALBOX (Almería)**



Escaneado con CamScanner

# Pregón

Albox, milagro vivo de diaria renovación, surgido entre colinas, junto a una rambla esquiva y traicionera, contra cuya corriente bogan, en los mares insondables del espíritu, los más nobles sentimientos de su activa comunidad, hasta quedar prendidos en las estribaciones de la Sierra de las Estancias, donde la Madre de todos, entre peñas abruptas y áridas montañas, hace brotar caudalosos manantiales de gracias y bendiciones, riego fecundo para el amplio campo de sus actividades, capaz de convertir en frutos abundantes de vida y subsistencia, una siembra permanente de necesidades e inquietudes.

Sólo la fe inquebrantable de este pueblo, puede transformar el trabajo de sus hijos en brillantes y espléndidas realidades. Tierras sedientas, subsuelo pobre, palmaria situación de su desarrollo en la agricultura y en la industria; condiciones todas desfavorables para su normal elevación social y promoción económica. Mas nada frena el propósito de su superación que le caracteriza, cimentando en el esfuerzo y laboriosidad de sus habitantes, sin otra materia prima que la entrega espontánea y generosa a la lucha por la propia existencia.

Brazos vigorosos y pechos viriles de tantos albojenses, dispersos por el solar hispano; rebasando, incluso, mares y fronteras, hasta llevar con cariño y honor el nombre de su pueblo a los más apartados lugares. Otros que sirven a la administración o desempeñan sus profesiones hasta en los más extremos rincones de la Patria. Ausencias todas que vienen impuestas por razón de vida y subsistencia; pero que no curan de recuerdos, añoranzas e ilusiones.

En el pueblo siguen sin sitio los zanganos y los bohemios. Todos viven merced al trabajo, al ingenio y al esfuerzo, sin pausa por el pan de cada día. Y Albox subsiste, mejora y prospera, alcanzando conquistas estimables en la lucha por la prosperidad y el bienestar. En materia espiritual, cultural y económica, cada día que transcurre registra un logro por un mañana mejor, una iniciativa aceptable y un esfuerzo meritorio para situarle a la altura que por sus cualidades merece. Tan buena disposición, permite esperar confiados cuantas orientaciones y ayudas precisa con apremiante urgencia, en orden a crear nuevas fuentes de riqueza, procurar aguas a sus campos, modernizar sus industrias y transformar en fin, todas las estructuras en la gran medida exigida por las necesidades del momento actual.

Abierto a toda una Comarca, por comprensión y afecto, se siente consciente sobre las responsabilidades que le incumben de recibir, atender, agasajar y satisfacer a cuantos lo honren con su presencia, ya sea para realizar sus operaciones comerciales o buscar ocasión de agradable esparcimiento. No basta resaltar la hospitalidad e hidalguía, cualidades distintivas de un pueblo noble y generoso, porque Albox, rebasando los límites de la más exquisita cortesía, se entrega complacido ante las aspiraciones y necesidades de los demás, sin reservas o limitaciones de ninguna clase.



Escaneado con CamScanner

Todos, ausentes y presentes, encuentran como feliz coincidencia, en la constante de los sentimientos, la de su estimación por la próxima Feria y Fiestas de los Santos. Albox quiere ser otra vez el de siempre, el que convive y pasea en la plaza del Generalísimo, el que acude a la Caseta Popular a olvidar tareas y preocupaciones, el que se hace niño en los circos y atracciones, el que desgrana su imaginación a la luz de los fuegos de artificio, el que convierte el otoño en alegría, y se queda con la glorificación de los días tristes, el que compagina la mayor actividad mercantil propia de la época con sus mejores y más animados festejos.

Alma y símbolo de un pueblo, esta Feria de los Santos, que compendia los mejores logros de nuestros mayores, recuerdos entrañables de amistades auténticas y de seres queridos, evocación de tiempos inolvidables, episodios y vivencias que cubren páginas indelebles en el libro de tantas vidas. Y sin una nostalgia estéril, que dificulte su progreso, ya que este año, precisamente, merced a la iniciativa de sus Autoridades, secundada por el celo y entusiasmo de la Comisión de Festejos, se le imprime un notable impulso y se prepara un denso programa que exteriorice el deseo de superación que anima la hora presente, por medio de una serie de actos culturales, deportivos y recreativos, suficientes para dar satisfacción a razonables aspiraciones y abrir el camino a la posterior producción y transformación de nuestra primera y más arraigada Feria.

Y Albox se sirve de la mejor ocasión para proclamar a los cuatro vientos la reciedumbre de su fe en la honradez y el trabajo, el bullir silencioso y constante de su cotidiana laboriosidad, la ausencia abnegada de gran parte de sus hijos, la fundada esperanza en un mañana mejor para todos sin excepción, la oferta sincera y vehemente de su cordialidad y alegría, propicio a compartirla en una grata jornada de solaz y esparcimiento. Acudan presurosos los pueblos amigos de la Comarca, el vecindario de sus campos y aldeas, los albojenses todos presentes y muy especialmente los ausentes que puedan venir. Y para los que estamos impedidos de tan gran satisfacción, por razones geográficas o profesionales, postrer eco de estas líneas, quede la rotunda afirmación sobre el espíritu de progreso y sentido de la responsabilidad que inspira a quienes ahora integran y dirigen su cuerpo social, en afán de no desmerecer ante el noble orgullo de tantos paisanos, esparcidos por doquier, cuando brota a sus labios el nombre siempre querido y entrañable del pueblo que los vio nacer.

**Albox, Octubre de 1965**

**J. RODRIGUEZ**

PARA DULCES DE PASCUAS

Productos MATA

ALCAUDETE (Jaén)

ESPECIALIDADES: Hojaldrinas - Alfajores Almendra - Polvorones Coco - Mazapanes

¡QUE RICAS LAS HOJALDRINAS MATA!



Escaneado con CamScanner

# Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Almería

(Bajo la protección del Estado)

FUNDADO EN 1900

Central: Avda. Generalísimo, 33 - ALMERIA

**Oficinas en toda la provincia**

**Destina sus beneficios a OBRA BENEFICO SOCIAL**

Plaza Nueva

Teléfono 100

**ALBOX**



Escaneado con CamScanner

Especias - Azafranes

# La Baraja

Novelda

Representante: Diego Granados Jiménez

# Juan García Jiménez

TEJIDOS Y CONFECCIONES

Avenida José Antonio, 2 - Teléfono 26

ALBOX



Escaneado con CamScanner

# PROGRAMA DE FESTEJOS

**a celebrar los días 31 de octubre y 1, 2 y 3 de noviembre, con motivo de la tradicional Feria y Fiestas de los Santos de esta Villa.**

- Alegres dianas
- Conciertos
- Gran encuentro de fútbol
- Concurso fotográfico
- Extraordinaria iluminación
- Bailes regionales y de sociedad
- Grandes y originales Concursos
- Fuegos artificiales
- Feria de ganado

Albox, octubre 1965

La Comisión de Festejos



Escaneado con CamScanner

Vigas pretensadas - Prefabricados de hormigón

# RENATO

UNA CALIDAD UNICA
UNA GARANTIA SIN LIMITE

*AGENTE EN ALBOX:*

Bienvenido Pastor — Carmen, 14

**Jesús González Montoya**

Ultramarinos

Avda. José Antonio

**Albox**

**Juan Rubio García**

Fábrica de Mosaicos

Viguetas - Bloques

Concesionario de Cementos

**« Portland Turia, S. A. »**

A. Pío - Teléfono 76 — ALBOX

**Evangelista Trinidad Chacón**

Transportes, Cereales y Pollos de Carne

**Albox**

**Salvador Oller Martos**

Comestibles RULADOR

**Albox**



Escaneado con CamScanner

## CASETA POPULAR

BAILES TARDE Y NOCHE

Día 31 de octubre y 1 de noviembre

# Orquesta TURESKAN

CON SARA DEL REY

Días 2 y 3 de noviembre,

# Orquesta LA WILSON

CON CONCHITA MOREXI

Día 31 de octubre.—A las 8 y media de la tarde,

**Elección de la Reina de la Fiesta y sus Damas de Honor**

## CÍRCULO MERCANTIL

En colaboración con la Comisión de Festejos se celebrará en los Salones de esta entidad el

# III Concurso Fotográfico

Sobre temas: local, regional y de libre elección.

Día 2 de noviembre.—A las once de la noche,

# Concierto de Guitarra

Escaneado con CamScanner

# Francisco Navarrete Ruiz

TÉCNICO OFICIAL DE

Internacional Radio-Televisión, S. A.

Reparación general de toda clase de Radio y Televisión
Servicio rápido y garantizado

Cervantes, núm. 20 - Teléfono 102

ALBOX

# Francisco Sáez Pérez

PIENSOS Y ALMENDRAS

Andrés Pío - Teléfonos números 209, 126 y 122

ALBOX

Compruébelo y se convencerá

EN FERRETERIA

# San Francisco

de todo encontrará

Teléfono 86 - ALBOX




Escaneado con CamScanner

FUTBOL

## CAMPO DE LAS VENTAS

Día 1 de noviembre, cuatro y media de la tarde:

EMOCIONANTE ENCUENTRO

# Imperial C. F. de Murcia

Reforzado con jugadores del Real Murcia

# Selección Regional del Almanzora

GYMKHANAS

## Motorista

Día 1 de noviembre, a las doce de la mañana, en la Avenida de José Antonio.

Primer premio: 500 pesetas y copa
Segundo premio: 250 pesetas y copa
Tercer premio: 250 pesetas y copa

## Automovilista

Día 3 de noviembre, a las cinco de la tarde, patrocinada por «TELMA»

Primer premio: 500 pesetas y copa TELMA
Segundo premio: 250 pesetas y copa FIRESTONE

ITINERARIO: Plaza de San Francisco, Concepción, Placeta de los Dolores, General Mola, Puente, Plaza Nueva, Avenida José Antonio y Plaza Generalísimo.



Escaneado con CamScanner

## EL PATIO ANDALUZ

EN EL TERRERO

# TABLADO FLAMENCO

Durante los días de la Feria actuación de un maravilloso conjunto del más puro arte de cante y baile flamenco

## AMBIGÚ: BAR LA PARRILLA

---

FUEGOS DE ARTIFICIO

Día 2 de noviembre, a las nueve de la noche

## GRAN CASTILLO


**Fernando García Sáez**

ALMACENISTA: Almendras
Cereales
Alcaparras y
Frutos secos

Avenida Pío XII - Teléfono 61

ALBOX

**Diego Fernández Berbel**

SASTRERIA
Y
PAÑERIA

Calle Santa Clara, 5 y Parrales

ALBOX

**Pedro López Sánchez**

COMESTIBLES

Viento

ALBOX

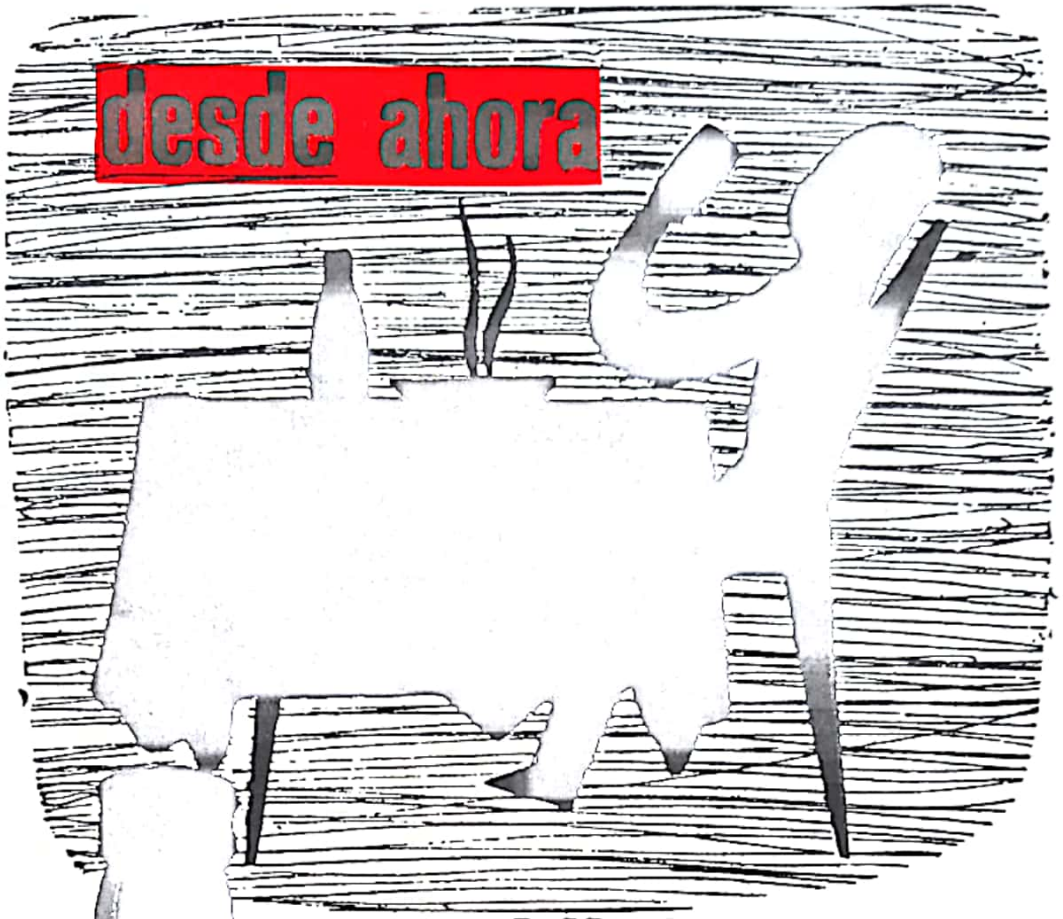
**Diego Carrillo Pardo**

«EL CORTES»
Transportes

ALBOX




Escaneado con CamScanner




# presidirá su mesa

## cerveza

# estrella de levante

porque tiene

# Mejor calidad

*ELABORADA POR*

**Estrella de Levante, S. A.**

**ESPINARDO - MURCIA**

Agente: Robustiano Carrillo -:- ALBOX



Escaneado con CamScanner

# BUTANO

Cocinas - Calentadores - Estufas

**Facilidades de Pago**

Servicio técnico garantizado

**Juan GARCIA y Pedro MARMOL**

Alberto Sánchez, 8

Teléfonos 207 y 168

ALBOX



INAUGURACION

## Hotel ALMANZORA

CAFETERÍA

Avda. Pío XII - Teléfono 112

ALBOX

**Día 2 de Noviembre**

Inauguración oficial de nuestra tradicional

# Feria de Ganado

que durará hasta el día 8.

**Día 3 de Noviembre**

## VIII Concurso Provincial de Ganado Porcino Selecto

con valiosos premios en metálico y trofeos.

Escaneado con CamScanner

# Breve noticia histórica de la villa de Albox

Por Martín García Ramos

El estudio prehistórico de la comarca de Albox está todavía por hacer, aunque se han encontrado hachas de piedra en una gruta del Saliente y algunos restos de cerámica en las inmediaciones del Cerro del Castillo. Es indudable que el hombre prehistórico habitó en nuestra comarca, ya que ha dejado la huella de su paso en zonas muy próximas, tales como la Cueva de los Letreros y la de Ambrosio, en la comarca de los Vélez, las necrópolis del Argar, en las cercanías de Antas, testimonio elocuente de una importantísima cultura que se extendió por gran parte de la Península, y los petroglifos de la Sierra de Filabres, encontrados en Líjar y Chercos, por lo que es posible que algún día, el azar o la investigación dirigida, nos permitan disponer de mejores fuentes sobre la vida del hombre prehistórico en la comarca de Albox.

La Toponimia nos demuestra que en la etapa preromana el hombre habitó en nuestra comarca. Veamos algunos de los topónimos de posible origen preromano. En las inmediaciones del cementerio actual hay una fuentecilla llamada El Batarro. Se trata de una fuente natural que debió de haber existido desde tiempo inmemorial, en una zona de extremada sequía como la nuestra, y que acaso ha conservado a través de los siglos el primer nombre que recibió en la época prerromana.

El sufijo arro, es típicamente prerromano y no encontramos, por otra parte, en esta palabra, ningún posible parentesco con voces de origen latino o árabe. En el mismo caso se encuentra el nombre de un pago —Los Manaros—, documentado por nosotros en la página 747 del libro del Catastro del Marqués de la Ensenada, que se conserva en el archivo municipal.

En las estribaciones de la Sierra del Saliente hay un paraje denominado Gandía. Menéndez Pidal se ocupa de la raíz "gand" en su obra "Toponimia Prerománica Hispánica" y defiende la existencia de topónimos de este tipo en el Sur de la Península, aunque son mucho más abundantes en el Norte. Este ejemplo aportado por nosotros viene en apoyo de la tesis del insigne maestro. Se trata de una raíz no indoeuropea. El aspecto del paraje coincide con el significado —ladera pedregosa—, que la voz "ganda" tiene en lombardo.

En la página 877 del citado Catastro nos encontramos con un pago llamado Mediciana que por su terminación podría incluirse entre los posibles topónimos prerromanos. Se trataría de un caso más de la abundante toponimia terminada en el sufijo anus, ena, que encierra un significado de posesión.

Los pagos de Navajo y Navajico están relacionados con la voz "nava", que significa "llanura entre montañas", y también es de origen prerromano. Lo mismo ocurre con el paraje de Los Zahones, que hay que relacionar con la voz "zahón", que, según Corominas, es de origen prerromano y no árabe, como afirma Eguilaz.

La presencia de Roma en nuestra comarca queda atestiguada también en la toponimia, aunque es muy difícil aclarar si un nombre de lugar de origen latino procede de la época de la colonización o fue impuesto después de la Reconquista. Sin embargo, uno de los topónimos más conocidos por todos, porque va ligado a una devoción entrañablemente arraigada en nuestro pueblo, es, sin duda alguna, anterior a la dominación árabe. Nos referimos a la voz Saliente, que, en el libro de apeo de la villa de Albox, aparece con



Escaneado con CamScanner

la forma "Saxlent", prueba evidente de que la voz latina persistió a través de la dominación musulmana. Si la dominación visigoda no dejó huella alguna en nuestra toponimia, los árabes nos han legado en cambio un verdadero aluvión de nombres de lugar, que permanecen adheridos al terruño, más o menos deformados por la acción de los siglos.

No podemos detenernos en una exposición detallada de estos nombres de lugar de origen árabe. Nos limitaremos al nombre de la villa.

El autor árabe Abulcasim Almalahí escribió una obra titulada "Crónica de Elvira", en la que enumeraba los "climas" o distritos del Reino de Granada. Esta división en "climas", fue conocida por Aben Aljatib, escritor granadino del siglo XIV, quien la reproduce en su obra "Historia de la dinastía naserita", que sirvió de base para la obra de Simonet, "Descripción del Reino de Granada", que es la consultada por nosotros. En la página 126 de esta última obra se enumeran los "climas" o distritos, según la división de Abulcasim Almalahí, reproducida por Aben Aljatib. Eran treinta y dos "climas" y el segundo de ellos era el de "Alfosh", "que acaso ha dejado su nombre en el actual pueblo de Albox"— dice a continuación Simonet.

El origen árabe del nombre de Albox está fuera de duda. Pascual Madoz dice que esta villa debe su fundación a los árabes, aunque se ignora la fecha de la misma. Asín Palacios, en su obra sobre toponimia árabe en España, incluye el nombre de Albox entre los topónimos de origen árabe seguro o probable, pero no lo descifra.

En el capítulo XXV de la obra de Luis de Mármol y Carvajal "Rebelión y castigo de los moriscos del Reino de Granada", se citan los pueblos del Río Almanzora al terminar la dominación árabe, y vemos entre ellos los lugares de Albox y El Borx, situados cada uno en diferente margen del río. Es razonable suponer que se trata de poblaciones distintas, pero también cabe la posibilidad de que ambos nombres correspondan a un mismo lugar. Decimos esto porque en el mismo capítulo aparece citado dos veces el lugar de Cóbdar, situado cada vez en diferente margen del Almanzora. Es indudable que Mármol y Carvajal no conocía a fondo la comarca y se limitaba a transcribir los datos que le facilitaban sus informadores. Así como sólo hay en la comarca un lugar que lleve el nombre de Cóbdar, cabe también pensar que los nombres de El Borx y Albox son tan sólo dos grafías diferentes de una misma voz árabe, ya que tampoco encontramos en la comarca ninguna otra villa ni aldea que responda al nombre de El Borx. De ser cierta esta hipótesis, creemos haber aclarado de manera definitiva el origen del nombre de Albox. Procedería de la voz árabe "bury" = "torre", ya que el paso de "bury" a "Borx" es perfectamente explicable según las leyes fonéticas cumplidas en los arabismos que han pasado al español.

Incluso si partimos de la forma Albox, que es la que aparece en los libros de apeo de los pueblos comarcanos y en una lápida encontrada en la ermita del Saliente —en este caso con el artículo castellano, El Box— también podríamos explicar el origen de la palabra Albox a partir de la voz árabe "bury", de la que proceden, entre otros, Alboja (Portugal), Alborache (Valencia), El Borge (Málaga), Alborge (Zaragoza), etc., etc.

La proximidad fonética entre Albox y Alboja, es evidente. Tengamos en cuenta que la "x" final de Albox suena como "j" y que los habitantes de la villa se llaman albojenses. La razón de su origen habría que buscarla en alguna torre levantada en sus proximidades, que muy bien podría haber estado situada en el Cerro del Castillo.

Estimamos que hay que descartar definitivamente la etimología popular Albox = el bosque, que aparece reflejada en el escudo municipal de la villa.

Veamos ahora algunos datos históricos sobre la villa de Albox. Sabemos que en el año 1407 se refugiaron en ella los moros de Baza, después de la derrota que sufrieron en Zurgena a manos de la gente de Murcia. En 1436, Alonso Yáñez Fajardo, tomó su fuerte castillo y la villa reconoció como rey a Juan II de Castilla. Reconquistada más tarde por los árabes, al mando de Cidi Haya, primo y cuñado del Zaga I, pasó definitivamente a manos de cristianos en el año 1488, cuando su alcaide, como todos los demás del valle del Almanzora, hizo entrega de las llaves de la villa a los Reyes Católicos, que estaban a la sazón en el Real de Vera.

La primera iglesia parroquial fue erigida en el año 1505 por Fray Diego de Deza, comisionado para ello por los Reyes Católicos.

Tomó parte activa en la sublevación de los moriscos y, terminada la rebelión, fue repoblada con cristianos viejos. El 16 de octubre de 1563 el licenciado Bonifaz, alcalde del Crimen de la Chancillería de Granada, pasó a reconocer la población, que estaba en ruinas por los efectos de un terremoto, y se habilitó al licenciado Antón de Medrano para que tomara posesión de las casas y de la vega, que, distribuida en suertes, fue entregada a los nuevos pobladores en nombre de Su Majestad. Así quedó constituida la villa con un alcalde ordinario y un concejo, sujetos en lo político al Reino de Granada.

Posteriormente fue agregada al marquesado de Villafranca por concesión de S. M., por lo que el Cabildo y la Iglesia han usado las armas de esta casa. Más tarde estuvo sometida al partido de Baza y desde 1820 al 1835 perteneció al partido judicial de Cantoria. En esta última fecha pasó al partido judicial de Huércal-Overa.

En el Archivo Parroquial de la villa existen datos que demuestran que Albox ofreció heroica resistencia a los invasores franceses durante la guerra de la Independencia.

En el folio 278 y siguientes del libro IX de enterramientos, aparecen las actas de defunción de varios patriotas que murieron en Albox a manos de las tropas francesas el día 20 de julio de 1810. Sus nom-



Escaneado con CamScanner

bres son los siguientes: Sebastián Alfonso Oller, Domingo López García, Benito Galera Cerrillos, María García García (casada), Andrés Pérez García, Esteban Navarro Granero, Santiago Fernández Oller, Juan Porcel García, Francisco González (soldado), dos hombres más sin identificar y una mujer soltera, cuya partida de enterramiento transcribimos textualmente a continuación. Dice así:

"En la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora del Rosario de Albox y veinte y dos días del mes de junio de mil ochocientos y diez años, yo, Don Miguel Simón García, Cura Teniente de ella, certifico: que se dio sepultura eclesiástica al cuerpo cadáver de Felipa Castillo, soltera, de estado honesto, que murió el veinte del referido mes a manos de las tropas francesas, por lo que no recibió Sacramentos ni hizo testamento, de todo lo cual doy fe. Firmado: D. Miguel García Simón". Al margen aparece el número 49, folio 278 y dice: Felipa Castillo, soltera, pobre.

Hemos querido desempolvar estos documentos para que sirvan estas líneas de homenaje a aquellos heroicos patriotas de cuya gloriosa lucha sólo queda el breve testimonio de su acta de defunción en la que se repite con monotonía la frase "murió a mano de las tropas francesas". No hemos encontrado ningún dato más en el archivo municipal que pueda arrojar alguna luz sobre la gesta anónima de aquellos patriotas. Pero no ha de extrañarnos porque en aquellos años de lucha contra el invasor, el heroísmo era algo cotidiano y poco podía sonar la muerte de un puñado de españoles en este apartado rincón de la Patria.

Tales son a grandes rasgos los datos históricos que hemos podido recoger sobre la villa de Albox, que en los últimos años ha experimentado un gran desarrollo en los aspectos comercial y ganadero.

En cambio, ha desaparecido su floreciente industria textil, que contaba con más de 400 telares a mediados del pasado siglo.

Los hijos de Albox están adornados de las virtudes suficientes para conseguir en un futuro próximo, los avances que esperamos en los aspectos industrial y agrícola, si llegan a feliz término las gestiones iniciadas para el alumbramiento de aguas subterráneas. Todo ello, unido al progreso cultural que significa la creación del Instituto Laboral, fuente de promociones cada vez más numerosas de muchachos que se lanzan a la vida llevando en sus pechos la ilusión y la semilla de un futuro grandioso, nos permiten esperar que este pueblo de Albox llegará a ser uno de los más florecientes e importantes de la provincia, bajo la protección de Nuestra Señora de los Desamparados, a cuya ermita del Saliente habría que ir a buscar el secreto de este milagro de Albox, conseguido sobre la tierra seca e inhóspita que le rodea, gracias al tesón, a la inteligencia y a las virtudes de sus hijos.

M. G. R.

Frigoríficos - Lavadoras - Cocinas...

EDESA

El confort en su HOGAR...

FERRETERIA Y USO DOMÉSTICO

Distribuidor: Domingo Sánchez

Plaza Generalísimo, núm. 14 - ALBOX



Escaneado con CamScanner

# Comercial de Repuestos

J. MARTINEZ TERUEL

Avenida Pio XII, n.º 17 Teléfono 184

REPUESTOS DE AUTOMOVILES EN GENERAL

Superfreno eléctrico ralentirador TELMA

Su mejor seguro de vida

Concesionario Oficial FIRESTONE

Cubiertas - Bujías - Correas - Colchones FOAMEX

Lavado y engrase

# Bazar Almanzora

JUSTO MARTINEZ TERUEL

Carmen, 2 Teléfono 27

Confecciones - Modelos en exclusiva

VENTA EN EXCLUSIVA:

Bicicletas B. H. y Lanas Labors y B. de Rhovyl

Artículos viaje, Juguetería, Objetos regalo, Perfumería y Géneros de Punto




Escaneado con CamScanner

# MI LAVADORA...

# QUIERO QUE SEA

# PINGÜINO

**ROYAL**

Unica en España con agitador de goma flexible

Ahora puede adquirirla en

## 12 MESES

sólo por 390 pesetas cada mes

SOLICITELA A SU DISTRIBUIDOR

## DAMIAN GRANADOS

## ALBOX



Escaneado con CamScanner

# LA EMIGRACION 1964

## A Francia, Alemania, Bélgica y Suiza

| Trabajadores con contrato: | HOMBRES | MUJERES |
|---|---|---|
| Interior | 323 | 117 |
| Extranjero | 458 | 52 |
| **Trabajadores eventuales:** | | |
| Extranjero | 1.748 | 224 |
| TOTAL | 2.529 | 393 |

Antes de pedir dinero prestado a un amigo, piensa bien qué necesitas más: El dinero o el amigo. - A. H.

## DEMOGRAFIA

| | | |
|---|---|---|
| *1915.* — | Nacimientos | 178 |
| | Defunciones | 191 |
| | Matrimonios | 66 |
| *1964.* — | Nacimientos | 271 |
| | Defunciones | 72 |
| | Matrimonios | 53 |



Escaneado con CamScanner

CERVEZA

CRUZCAMPO

la más fina

Teléfonos 11 y 62

CANTORIA




Escaneado con CamScanner

Siempre oportuno...

# BRANDY 501

*Carlos y Javier de Terry, S. L.*

PUERTO DE SANTA MARIA

## Antonio Reche Moreno

Calzados - Ultima moda

Cervantes ALBOX

## Papelería IRIS

Libros - Material escolar
Objetos de escritorio

Plaza Nueva - Teléfono 194 ALBOX

## Luis González Jiménez

Pescados

Teléfono 200 ALBOX

## TALLERES
## Hermanos Jiménez Sanz

C. Almanzora

ALBOX

## Julio Granero Pedrosa

Calzados

Canalejas ALBOX

## Juan Alonso Navarrete

Casa JUANISITO

Ferretería y Droguería - Gran surtido en lanas

ALBOX



Escaneado con CamScanner

**Diego Zamora Conesa y Cía., S. R. C.**

Ginebra Green Fisch, Licor 43 y Caramelos

CARTAGENA

**Juan Fernández Rodríguez**

Auto-Moto Servicio

D. K. W., Motocicletas Lambretta, R. M. H. y Gimson

ALMERIA

**Mario Torres Gazquez**

Bazar Almería

Motocicletas Montesa, Impala y Comando

# Quesos y Porciones M. G.

**MASSANES Y GRAU, S. A.**

Pasaje San Benito, 8 y 10

BARCELONA

**AGENTE COMERCIAL:**

# GINES PEDROSA NAVARRO

**Carmen, n.º 5 :-: ALBOX**



Escaneado con CamScanner

AUTO ESCUELA

# Lozano Teruel

Carmen, 16
Teléfonos: 212 y 30

ALBOX

# Juan Vizcaíno Rodríguez

CONFECCIONES
GENEROS DE PUNTO
CAMISERIA
FANTASIA SEÑORA

Santa Clara, 1 - Teléfono 190

ALBOX

PIENSOS COMPUESTOS

# SANDERS

POR UNA GANADERIA MEJOR

# SANDERSMILK

Sustituto total de la leche materna

FABRICANTE:

## C. E. P. I. S. A.

Almacén regulador en ALBOX

Salitre, 8 - Teléfono 178



Escaneado con CamScanner

# El Instituto Laboral

Hacia el año 1950, un grupo de albojenses tuvo la intuición feliz de solicitar para Albox la creación de un Instituto Laboral. Don Miguel Sánchez Gallego, alcalde de la villa en aquella ocasión, supo encauzar esta iniciativa y llevarla a término, gracias a la colaboración que todo el pueblo prestó sin regateos y con entusiasmo.

Albox fue el primer pueblo que, sin ser cabeza de partido judicial, tuvo un centro de Enseñanza Media y Profesional, que empezó a funcionar en el curso 1953-54.

Las ventajas de todo orden que para el presente y el porvenir de la villa y su comarca, representa el Instituto Laboral, no caben en estas breves líneas. Queremos solamente dar algunos datos estadísticos sobre su funcionamiento.

Véase por ejemplo, la marcha progresiva de su alumnado a partir del año de su creación:

| CURSO | 1953 - 54 | 1954 - 55 | 1955 - 56 | 1956 - 57 | 1957 - 58 | 1958 - 59 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Núm. de alumnos | 37 | 80 | 103 | 105 | 123 | 117 |
| CURSO | 1959 - 60 | 1960 - 61 | 1961 - 62 | 1962 - 63 | 1963 - 64 | 1964 - 65 |
| Núm. de alumnos | 152 | 170 | 195 | 242 | 256 | 300 |

Como puede observarse, el número de alumnos ha ido aumentando constantemente hasta alcanzar la cifra de 300, que fueron los matriculados en el último curso. El antiguo edificio quedó pronto pequeño para un alumnado cada vez mayor y se impuso la construcción del grandioso edificio que será inaugurado para el próximo curso, con capacidad suficiente para más de 500 alumnos. También se llevó a cabo la construcción de una magnífica residencia aprovechando el antiguo grupo escolar que fue cedido a este fin por el Ayuntamiento y con la subvención que concedió para ello la Comisaría de Protección Escolar. Para el próximo curso han solicitado su ingreso en nuestra residencia más de 180 alumnos procedentes de todos los pueblos de la comarca.

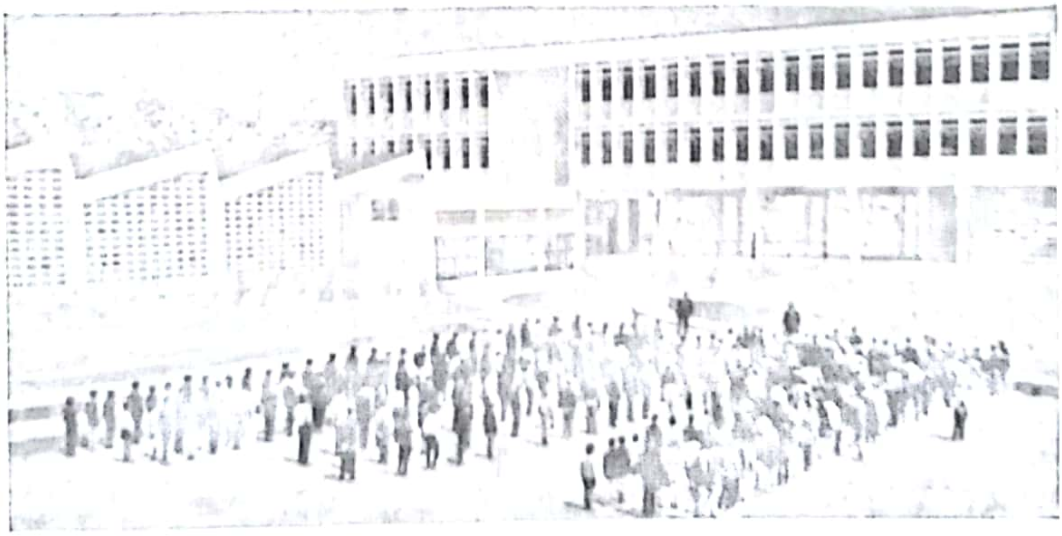
Actualmente se llevan a cabo gestiones para conseguir que en nuestro Centro se implanten las enseñanzas de Bachillerato Laboral Superior y el Bachillerato Laboral Femenino. Con ello es de esperar que el Instituto Laboral de Albox sea tal vez el primero de España. Don Juan García Jiménez, Alcalde actual de la villa, está dedicando una especial atención a la resolución de los problemas que impiden la consecución de ambos fines y no dudamos que todo se llevará a cabo felizmente porque el pueblo de Albox se lo merece y porque los hijos de esta villa han sabido prestar su apoyo incondicional para este noble fin.

Pero el Instituto de Albox es además punto de afluencia de todos los pueblos de la comarca. Muchos de los alumnos tienen la condición de becarios. Durante el pasado curso fueron 117 los alumnos de nuestro Centro que disfrutaron de beca, habiendo importado la nómina de becarios 1.254.000 pesetas. Estos datos escuetos demuestran que ya es una feliz realidad la vieja aspiración de que ningún niño español se viera privado de acceso incluso a los estudios superiores por falta de medios económicos.

Apenas hemos empezado y después de estos diez años de labor son ya 139 los jóvenes que han obtenido su título de Bachiller con las calificaciones siguientes: Premio Extraordinario: 4. Sobresalientes: 2. Notables: 31 y Aprobados: 102.

Algunos de ellos han triunfado plenamente. Entre nuestros alumnos se cuentan ya varios Maestros Nacionales que han obtenido una brillante calificación en las oposiciones; los hay Peritos Agrícolas y Peritos Industriales; otros estudian con brillantes calificaciones la carrera de Ingeniero o la de Medicina...

Todo esto hace que Albox mire hacia el porvenir con alegría, porque son estos muchachos, sin duda alguna, los que han de transformarlo venturosamente en un mañana que ya empieza a ser hoy.





Escaneado con CamScanner

## Café-Bar "La Parrilla"

Especialidades:

Bocadillos de jamón y mariscos

Plaza Generalísimo — A L B O X

## Hogar Parroquial

Café, vinos, cerveza
y tapas variadas

Plaza San Francisco — A L B O X

## Café-Bar "LOPEZ"

Vinos y Cervezas
Tapas variadas

Carmen, 26 — A L B O X

## Jerónimo Maldonado Carrillo

CAFE-BAR

Plaza Nueva — A L B O X

## José López Oller

BAR "PEPE"

Especialidad en vinos selectos, bocadillos
y tapas variadas

Plaza San Francisco - Teléfono 103 ALBOX

## Café-Bar TEODORO

Vinos, cervezas y tapas variadas

Plaza Nueva — A L B O X

## BAR "ROSAO"

VINOS Y CERVEZAS

## Francisco Sánchez García

Sastrería Sánchez

Alberto Sánchez — A L B O X



Escaneado con CamScanner

El Excmo. Sr. D. Cirilo Cánovas y el Sr. Alcalde de Albox

# EFEMERIDES

**4 de noviembre de 1964**

Cesa como Alcalde de esta villa don Evaristo Martínez Zaragoza, tras nueve años de intensa labor al frente de nuestro Ayuntamiento, por haber sido designado Delegado Provincial de Mutualidades Laborales.

**17 de febrero de 1965**

Toma posesión de su cargo el nuevo Alcalde, don Juan García Jiménez.

**27 de febrero de 1965**

Nos visita el Ministro de Agricultura, Excmo. Sr. don Cirilo Cánovas, a quien se nombra hijo adoptivo de esta villa. Le acompañan en su visita el Director General de Agricultura, el Gobernador civil de la Provincia y el Consejero Nacional del Movimiento, don Miguel Vizcaíno Márquez.

**10 de marzo de 1965**

Se concede por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, la construcción de un matadero municipal.

**18 de julio de 1965**

Se inaugura el depósito de aguas potables, e igualmente la red distribuidora de luz eléctrica a las barriadas de San Roque y Llano de los Olleres.

**3 de agosto de 1965**

Se inaugura la nueva iluminación del puente que une el centro con el barrio de San Francisco.

**2, 3 y 4 de octubre de 1965**

Celebra la Loma la festividad de su patrón San Francisco con esplendor inusitado.

**11 de octubre de 1965**

Se inaugura solemnemente el curso académico 1965-1966, en el Instituto Laboral de esta villa.

David López Soto

*Ultramarinos y Lanas*

*Carmen de David*

*Calle Antonio Martínez* *ALBOX*

TRANSPORTES

HERMANOS GONZALEZ

ALBOX



Escaneado con CamScanner

# Juan Luis Granero Pedrosa

Vinos y Cervezas

Barrio Nuevo - Teléfonos 92 y 108

**Albox**

REPRESENTACIONES

# Robustiano

Teléfono núm. 193

ALBOX

# Hijo Adolfo Juan

Teléfono núm. 55

Albox

Cerveza San Miguel




Escaneado con CamScanner

# Teatro - Cine CERVANTES

## Empresa: Carrillo Hermanos

Tiene el gusto de presentar la programación establecida con motivo de las FIESTAS Y FERIA DE NOVIEMBRE

### Domingo, 31 de octubre

La extraordinaria película

## Panorama desde el puente

Magníficamente interpretada por el genial actor RAF VALLONE.

### Lunes, 1 de noviembre

La magistral producción. El primer gran «WESTERN», 1964.

## Aquellos duros años

Por TONY CURTIS. Puso su ley en la frontera con una baraja en la mano y un revólver en la otra.

### Martes, 2 de noviembre

Presentación del modernísimo espectáculo por primera vez en España.

## Festival de cantos modernos

Exito sin precedentes. No dejen de ver esta estupenda REVISTA.

### Miércoles, 3 de noviembre

Proyección de la grandiosa superproducción, histórica y espectacular en la antigua Roma.

## Constantino El Grande

Extraordinaria interpretación de CORNEL WILDE y BELINDA LEE.



Escaneado con CamScanner

# Diego García Jiménez

TEJIDOS Y CONFECCIONES

Avenida José Antonio, 4 y Silvela — A L B O X — Teléfonos 10 y 64

## Pedro García Galera

TEJIDOS

Plaza San Francisco — A L B O X

## José Sánchez López

TEJIDOS

Avenida José Antonio y Silvela
A L B O X

## Juan Pedro García López

TEJIDOS

Plaza Nueva — A L B O X

## Cleto Sánchez

Distribuidor de los productos
PULEVA y CASERA

No lo dude: Puleva nutre y refresca

Motocicletas Guzzi, Ducati, Ossa y Vespa

# José María Sánchez del Aguila

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

General Goded, 2 — A L B O X




Escaneado con CamScanner

# La Constructora Benéfica «Nuestra Señora de los Desamparados del Saliente»

Aprovechando la oportunidad que le brinda la Comisión de Festejos, se complace en dar a conocer la labor llevada a cabo desde la edición de su primer boletín informativo salido a la luz hace pocos días.

Se han recibido numerosas solicitudes de petición de las 63 viviendas.

Se ha llevado a feliz término la explanación de los terrenos destinados a la construcción de las mismas.

Se espera que se iniciarán los trabajos en firme, sobre los primeros días del próximo mes de diciembre.

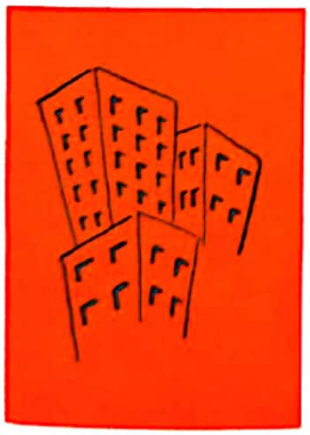
El plazo de admisión de solicitudes de estas primeras 63 viviendas expira el día 15 de diciembre próximo.

El plazo de presentación de presupuestos para el suministro de materiales necesarios y cuyas instrucciones han sido dadas en el citado Boletín núm. 1, expira el próximo día 30 de noviembre.

La labor a realizar por esta Entidad, es labor de todos en general, por lo que debemos ir pensando en qué forma hemos de prestar nuestra colaboración, en bien de tan importante y necesaria empresa.

---

## Obras terminadas durante este año por el Ayuntamiento de esta villa



31 de Marzo de 1965: Depósito regulador de aguas... 1 021.000 ptas.
30 de Abril de 1965: Casa Conserje Grupo Escolar... 166.000 ptas.
30 de Junio de 1965: Electrificación barriada Llano Olleres..... 550.000 ptas.

**Obras en construcción**

Comedor Grupo Escolar..... 650.000 ptas.
Matadero Municipal..... 344.877 ptas.

**Subvenciones concedidas por el Patronato "Onésimo Redondo"**

Para mejora vivienda rural..... 3.230.000 ptas.

Granja Nuestra Señora del Saliente

Piensos simples y compuestos · Pollos para engorde COBB'S

Teléfonos 117 y 150 ALBOX



Escaneado con CamScanner

Investigación y legalización de aguas subterráneas

# Rafael Toledo Millas

*Facultativo de Minas*

Teléfonos 137 y 183

ALBOX

# José Nicolás Barba

Anisados y Licores

Alegre su vida bebiendo

ZUNIBAR

Representante: CIRILO MARTOS

ALBOX

# FLO-RIBEL

**Fábrica de Perfumería**

Si buena olor quiere llevar
SUEÑO DE REYES
ha de usar

*Representante:*

CIRILO MARTOS

ALBOX

La elegancia tiene nombre:

# BELCOR

Concesionario para esta plaza
BELCOR y SPORTEX

Miguel Angel García García

Cruz, núm. 5 - Teléfono 106

ALBOX



Escaneado con CamScanner

CONSTRUCCIONES

TRABALON

Y TRANSPORTES

ALBOX

TARRAGONA



Escaneado con CamScanner

**José Martínez García**
**"PEPIN"**
Reparación de Motos
Carretera Almanzora
A L B O X

**Miguel Serrano Teruel**
Ultramarinos
G. Goded ALBOX

**Domingo Reche Moreno**
Carpintería Mecánica
Andrés Pío ALBOX

# Francisco Romeros Galera

Electrodomésticos en general
Radio-Televisión Telefunken e Inter
Frigoríficos Westinghouse, Fagor y Siemens
Neumáticos Michelín y Pirelli
Agencia de Seguros L'Abeille
Camiones marca Avia y Furgonetas Alfa-Romeo
Motocicletas Rovena, Rieju y Terrot

Plaza Nueva, 1 - Teléfonos 133 y 164 A L B O X

**Pedro Galera Porcel**
Comestibles
Rulador A L B O X

**Pedro Galera Porcel**
Carpintería
Andrés Pío A L B O X



Escaneado con CamScanner

EN la explanada del Santuario — qué cerca del Cielo...

Soberbio edificio, cuyas paredes venerables, centenarias, tienen ya el color del pan de trigo. Dos grandes puertas dan a este lado: una, de medio punto, que conduce a la Iglesia y que está cerrada, y otra, de gruesos cuarterones, con uno de sus postigos abierto. Muchas ventanas, todas defendidas por espesas rejas de hierro forjado, y sobre aleros y tejadillos una graciosa torre con su cruz y sus campanas...

***

La rambla de Albox se ve desde esta altura, zigzagueante, abocetada con el oscuro verdor de sus alamedas y de sus huertas, salpicado de blancos cortijos...

***

Un gran vestíbulo o zaguán, de paredes blancas y techo muy alto. Al frente, una puerta, con sus maderas de par en par, deja ver su claustro, lleno de recogida luz y de silencio; en la pared de la izquierda, otra puerta, grande, entornada... Nuevo zaguán o anteiglesia en la penumbra... A su lado la airosa puerta de la calle, atrancada con fuertes cerrojos; enfrente, la que da al sagrado recinto, primorosamente labrada, con el anagrama de la Virgen en relieve. A mano derecha, una pilita de mármol, con agua bendita...

El templo, de armoniosas líneas, atravesado oblicuamente por haces de sol, que entran por los altos ventanales, está desierto. Hace fresco en su interior y trasciende a flores y a cera. De no se sabe dónde salta una paloma, que en la cornisa de la media naranja empieza a zurear ..

***

Azúcar de blancas las paredes, brillan como soles las cacerolas de cobre que las adornan...

***

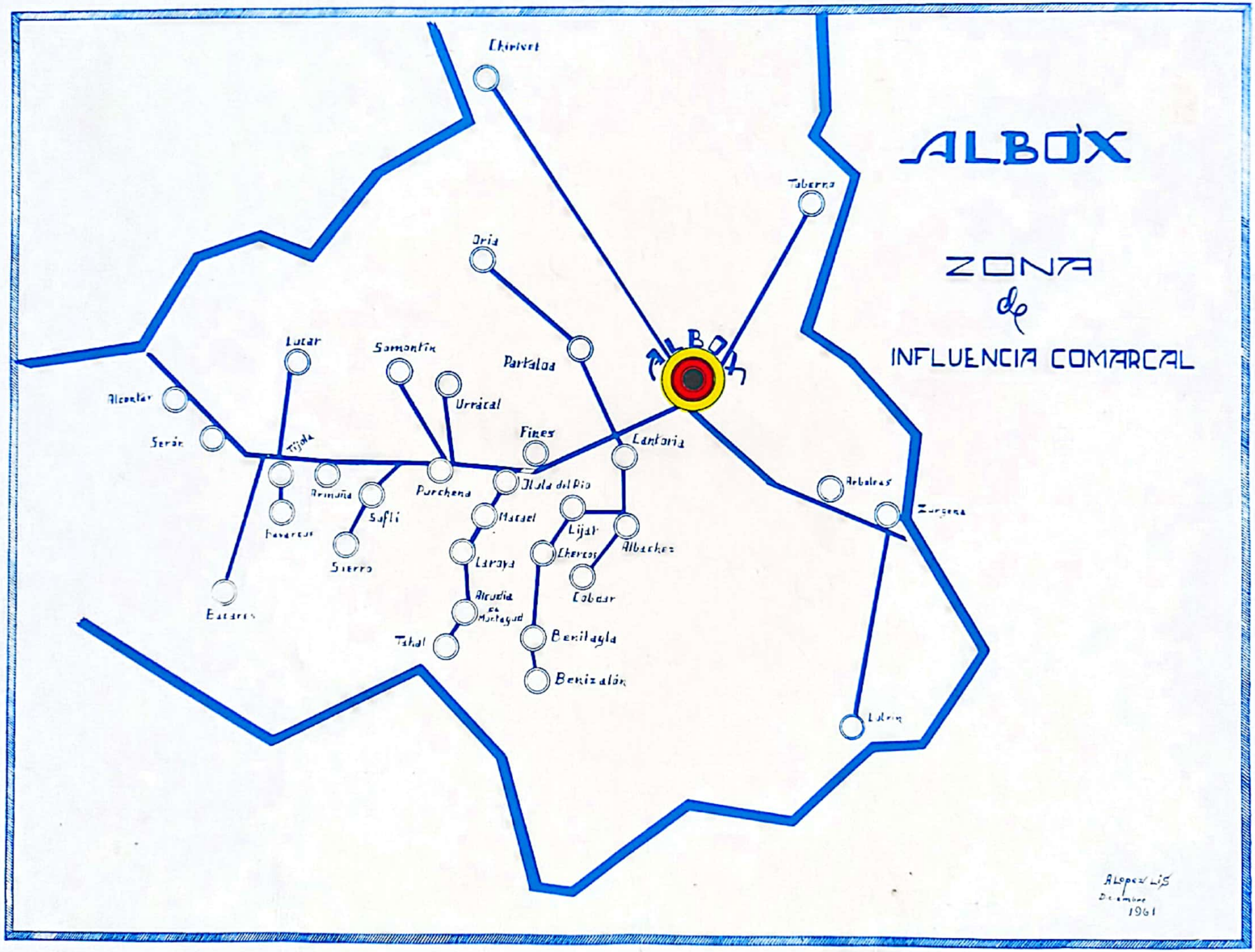
...por la ancha explanada que se extiende, como un balcón maravilloso, delante del Santuario, grises peñascales donde florecen la albaida y el tomillo, el espliego y la mejorana...

***

...Una breve escalerilla... el camarín. Resplandece de sol. La Virgencita, muy pequeña, sostenida en alto por dos querubines de ensueño, con su manto azul bufado por el viento, las manecitas juntas sobre el pecho, la mirada al cielo... es un prodigio inefable. No se la puede describir. Es para verla, para caer a sus plantas y olvidarse de todo.

*Del libro «Cuentos de Amor», de Juan Berbel.*

Escaneado con CamScanner


ALBOX
ZONA
de
INFLUENCIA COMARCAL
Ekarivet
Taberna
Oria
Partaloa
ALBOX
Lucar
Samantin
Urrácal
Alcontar
Serón
Tijola
Fines
Lantaria
Arinuña
Purchena
Olula del Río
Arboleas
Zurgena
Sufli
Macael
Lijar
Albanchez
Chercos
Larraya
Cobdar
Alcudia de Montagud
Tahal
Benitagla
Benizalón
Lubrín
ALopez Liñ
Diciembre
1961